

WAT ASS LASS | 17.02. - 26.02.

WAT
ASS
LASS?

La compositrice russe Sofia Gubaidulina est mise à l'honneur des violoncellistes de l'Orchestre philharmonique du Luxembourg - ce vendredi, 17 février à la Philharmonie.

FR, 17.2.

MUSEK

Münchner Philharmoniker,
unter der Leitung von Valery Gergiev,
Werke von Debussy und Rachmaninov,
Philharmonie, großes Auditorium,
Luxembourg, 20h. Tél. 26 32 26 32.

**Les violoncellistes de l'Orchestre
philharmonique du Luxembourg,**
œuvres de Gubaidulina, Philharmonie,
salle de musique de chambre,
Luxembourg, 20h. Tél. 26 32 26 32.

Bridear + Maidavale + Krakenizer,
L'Entrepôt (2, rue Zénobe Gramme),
Arlon (B), 20h45.
www.entrepotarlon.be

Tardis, Aalt Stadhaus, Differdange,
21h. Tél. 5 87 71-19 00.

Sniper, Rockhal, Esch, 21h.

Andy Schauf + Tasseomancy,
Rotondes, Luxembourg, 21h.

De Pänz, Ducsaal, Freudenburg (D),
21h. Tél. 0049 6582 2 57.

The Desoto Caucas, sparte4
(Eisenbahnstr. 22), Saarbrücken (D),
21h. www.sparte4.de

Badnutz, brasserie Terminus
(7, av. de la Gare), Sarreguemines (F),
21h. Tél. 0033 3 87 02 11 02.

THEATER

Der Steppenwolf, von Herman Hesse,
Theater, Trier (D), 19h30.
Tél. 0049 651 7 18 18 18.

Tartuffe, von Molière, Saarländisches
Staatstheater, Saarbrücken (D), 19h30.
Tél. 0049 681 30 92-0.

**Le sacre du printemps &
Henri Michaux : Mouvements,**
chorégraphie de Marie Chouinard,
Grand Théâtre, Luxembourg, 20h.
Tél. 47 08 95-1.

Que la meilleure gagne !
de Bruno Druart et Patrick Angonin,
Théâtre, Esch, 20h. Tél. 54 09 16 /
54 03 87.

No Politics! Béierdéckelsgespräicher,
den neie Solo-Kabaretsprogramm vum
Jay Schiltz, Cube 521, Marnach, 20h.
Tél. 52 15 21,
www.luxembourg-ticket.lu

Matthias Ningel, Kabarett,
Tufa, Kleiner Saal, Trier (D), 20h.
Tél. 0049 651 7 18 24 12.

Faust I, von Johann Wolfgang von
Goethe, mit Neven Noethig, Tim Olrik
Stöneberg, Rosalie Maes, Katharina
Binz, Maximilian Jadin, Luc Lamesch
und Véronique Kinnen, Festsaal des
Schlosses, Bettembourg, 20h.

La putain de l'Ohio,
de Hanokh Levin,
avec Jean-Marc Barthélemy,
Joël Delsaut et Sascha Ley, TOL,
Luxembourg, 20h30. Tél. 49 31 66.

Les misérables, d'après le roman de
Victor Hugo, par la cie Karyatides,
maison de la culture, Arlon (B), 20h30.
Tél. 0032 63 24 58 50. COMPLET !

WAT ASS LASS

Kalender **S. 2 - S. 6**

7 janvier(s) **p. 4**

Erausgepickt **S. 6**

EXPO

Ausstellungen **S. 7 - S. 11**

Welcome to Wes' **p. 8**

KINO

Programm **S. 112 - S. 23**

Moonlight **p. 14**

WAT ASS LASS | 17.02. - 26.02.

SA, 18.2.

JUNIOR

Art Sonore, atelier pour enfants de sept à onze ans avec Tania Weiss, Musée national d'histoire et d'art, Luxembourg, 14h30. Tél. 47 93 30-214.

MUSEK

Audition d'orgue, par Antonia Krymova, œuvres de Muffat, Scheidemann et Bach, cathédrale, Luxembourg, 11h.

Malignancy + Carnivore Diprosopus + Nader Sadek + Embryonic Devourment + Stages of Decomposition, L'Entrepôt (2, rue Zénobe Gramme), Arlon (B), 17h15. www.entrepotaron.be

Der Freischütz, Oper von Carl Maria von Weber, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 14h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

Liedermacher 19, Tufa, Großer Saal, Trier (D), 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

5. Sinfoniekonzert, mit Werken von Strauss und Bartok, Theater, Trier (D), 20h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Mathieu Boogaerts, Les Trinitaires, Metz (F), 20h30. Tél. 0033 3 87 75 75 87.

Déjà vu, Spirit of 66, Verviers (B), 20h30. www.spiritof66.be

Sounds like gravity, percussion installations & performances, Philharmonie, espace découverte, Luxembourg, 21h. Tél. 26 32 26 32.

Trappers, café Ancien Cinéma, Vianden, 21h. Tel. 26 87 45 32.

Duthoit/Oshima/Lebrat, musique improvisée, brasserie Terminus (7, av. de la Gare), Sarreguemines (F), 21h. Tél. 0033 3 87 02 11 02.

Cassée, café Little Woodstock, Erzen, 21h30.

THEATER

Konjetzky-Barros, Choreographien von Anna Konjetzky und Liliana Barros, Alte Feuerwache, Saarbrücken (D), 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

Ein Teil der Gans, von Martin Heckmanns, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), Saarbrücken (D), 20h. www.sparte4.de

No Politics! Béierdäckelsgesprécher, den neie Solo-Kabaretsprogramm vum Jay Schiltz, Cube 521, Marnach, 20h. Tél. 52 15 21, www.luxembourg-ticket.lu

Faust I, von Johann Wolfgang von Goethe, mit Neven Noethig, Tim Orlík Stöneberg, Rosalie Maes, Katharina Binz, Maximilian Jadin, Luc Lamesch und Véronique Kinnen, Festsaal des Schlosses, Bettembourg, 20h.

KONTERBONT

Do It Yourself-Festival, Kulturfabrik, Esch, 14h - 17h. Tel. 55 44 93-1.

SO, 19.2.

JUNIOR

The Young Person's Guide to the Orchestra, von Benjamin Britten, für alle ab 6, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 11h. Tel. 0049 681 30 92-0.

MUSEK

Manuel Hermia Trio, brasserie Le Neumünster (Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster), Luxembourg, 11h. Tél. 26 20 52 98-1.

L'arpa festante, œuvres de Telemann, église paroissiale, Walferdange,

Le woxx - l'autre hebdomadaire cherche des freelances !

Tu aimes la culture et écrire ? Tu voudrais bien te faire un peu d'argent à côté en combinant les deux ? L'équipe culturelle du woxx cherche actuellement des renforts dans plusieurs domaines : cinéma, expositions, concerts et théâtre. Intéressé-e ? Envoie ton CV et une lettre de motivation à culture@woxx.lu !

woxx - déi aner Wochenzeitung sucht Freelancer !

Du liebst Kultur und schreibst gerne? Du würdest gerne beides kombinieren und dir dabei etwas dazuverdienen? Das Kultur-Team der woxx sucht momentan Verstärkung in mehreren Bereichen : Kino, Ausstellungen, Konzerte und Theater. Interessiert? Schicke einfach deinen Lebenslauf und einen Motivationsbrief an culture@woxx.lu !

MO, 20.2.

MUSEK

Trivium, Den Atelier, Luxembourg, 19h. www.atelier.lu

Cass McCombs, Rotondes, Luxembourg, 20h.

17h. Dans le cadre des Rencontres musicales dans la vallée de l'Alzette.

Katja Kabanowa, Oper von Leos Janacek, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 18h. Tel. 0049 681 30 92-0.

Florence Absolu, Tufa, Großer Saal, Trier (D), 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Fews + Only 2 Sticks, Rotondes, Luxembourg, 20h.

THEATER

Der Steppenwolf, von Herman Hesse, Theater, Trier (D), 16h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

KONTERBONT

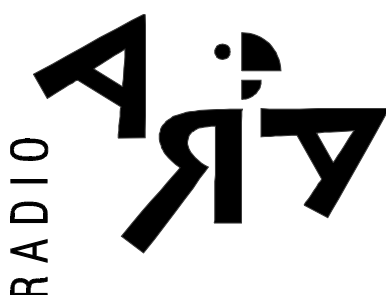
Les forts Thüngen et Obergrünwald, visite guidée avec Célestin Kremer, Musée Dräi Eechelen, Luxembourg, 14h30.

DI, 21.2.

JUNIOR

Tableau vivant, atelier pour enfants de sept à douze ans, avec Camille d'Huart, Musée national d'histoire et d'art, Luxembourg, 14h30. Tél. 47 93 30-214.

Le chant de la mer, projection du dessin animé de Tomm Moore,



Samedi
18.2.2017
19:00 - 20:30

36 Chambres du Funk

Nouvelle émission toutes les 2 semaines avec Lionel

102,9 MHz / 105,2 MHz
www.ara.lu

EVENT



À l'aise à la
Kulturfabrik:
Caryl Férey et
Gérald Dumont.

THÉÂTRE

Les sillons de la déconne

Luc Caregari

Avec « 7 janvier(s) », la Kulturfabrik entame une coproduction exceptionnelle et poursuit sa coopération transfrontalière. La pièce coécrite par l'auteur de polars Caryl Férey et le réalisateur-acteur Gérald Dumont prend l'attentat contre « Charlie Hebdo » comme point d'ancrage d'une comédie noire.

« Et surtout, dites aux gens que la pièce ne sera pas plombante », répète Gérald Dumont en fin de conférence de presse. Pas facile pourtant de s'imaginer qu'une pièce qui commence en ce 7 janvier 2015 fatal - jour des attentats contre « Charlie Hebdo » et l'Hyper Cacher - puisse être une franche rigolade. Surtout que Gérald Dumont, qui connaissait personnellement Charb, le dessinateur vedette de l'hebdomadaire satirique, reste remonté par les faits : « J'en veux toujours aux frères Kouachi (les terroristes à l'origine du massacre de la rédaction, ndlr) », témoigne-t-il.

D'autre part, qui veut rendre hommage à cette publication joyeusement irrévérencieuse se doit aussi de déconner, car « déconner c'est sortir du sillon », explique Dumont. Et sortir lui-même du sillon qu'il avait envisagé, c'est aussi ce qu'il a dû faire pour en arriver à « 7 janvier(s) ». Car au début, il envisageait tout autre chose : une pièce sur le monde politique. Mais, très vite, Dumont trouve cet univers « trop dégueulasse » et se tourne vers

un autre sujet. Vu que les événements de janvier 2015 revêtent pour lui un caractère « obsessionnel », le choix est vite fait. Et c'est aussi le moment où il s'assure la collaboration de Caryl Férey.

Auteur de polars comme « Condor », « Mapuche » ou encore « Zulu » (adapté au grand écran en 2013 par Jérôme Salle avec Orlando Bloom et Forest Whitaker dans les rôles principaux), ce dernier est connu pour son goût de l'exotisme - presque chacun de ses romans à succès se déroule sur un autre continent - et l'hyperviolence assumée de ses récits. Ce que l'on sait un peu moins, c'est qu'entre deux polars, Férey s'autorise généralement une détente littéraire en faisant tout à fait autre chose : « Quand j'ai passé entre trois ou quatre ans sur un bouquin, recherche et écriture incluses, je dois aussi me changer les idées. Ce qui explique cette alternance entre romans violents et déconne », explique le Breton - qui d'ailleurs projette un nouveau polar sur la Colombie où il s'est rendu cette semaine après la présentation à Esch.

Pour Férey la coécriture d'une pièce dramatique est tout de même une première, et l'auteur a admis qu'au début cet exercice lui posait pas mal de problèmes : « Dans une première version, j'ai écrit une sorte de nouvelle », a-t-il raconté. Mais petit à petit, dans un travail de longue haleine,

« Catastrophe(s) » - qui était le titre initial - est devenue la pièce que le public pourra découvrir sous peu.

Ce qu'on peut déjà révéler, c'est qu'elle se déploie en deux parties. D'abord un monologue évoquant le jour fatidique en soi, depuis la perspective des gens ordinaires dont le quotidien a été brusquement interrompu - aussi pour marquer qu'il y aura toujours un avant et un après 7 janvier. La deuxième partie sera une fiction d'anticipation de ce que sera le monde dans une quarantaine d'années. Comment évoluera-t-il ? Y aura-t-il toujours autant, voire plus de réfugiés et comment la société aura-t-elle réagi ? Ce sont les questions auxquelles « 7 janvier(s) » tentera de trouver une réponse, forcément entachée d'humour très très noir.

Une pièce donc qui est en même temps une sorte de cure pour le traumatisme qui n'a fait que commencer en ce triste début d'année 2015 et qui a été prolongé par tous les attentats qui ont eu lieu après - c'est aussi pourquoi le mois est mis au pluriel dans le titre. Et une piqure de rappel apparemment nécessaire - bien que dans la liste publiée récemment par l'administration Trump sur les attentats que les « lying media » n'auraient pas - ou pas assez - couverts, le 7 janvier ne figure pas...

Les 9, 10 et 11 mars à la Kulturfabrik.

WAT ASS LASS | 17.02. - 26.02.

Aalt Stadhaus, Differdange, 15h.
Tél. 5 87 71-19 00.

THEATER

Konjetzky-Barros, Choreographien von Anna Konjetzky und Liliana Barros, Alte Feuerwache, Saarbrücken (D), 19h30.
Tél. 0049 681 30 92-0.

Next Generation! drei Tanzstücke, Theater, Trier (D), 19h30.
Tél. 0049 651 7 18 18 18.

Trance, chorégraphie de Nono Battesti, par la cie Dessources, maison de la culture, Arlon (B), 20h30.
Tél. 0032 63 24 58 50.

MI, 22.2.

JUNIOR

(On)siichtbar Geschichten am Ausstellungsraum, Kannervakanzenatelier mat der Claire Thill, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 14h30. Tél. 22 50 45.

Foam, Form, Fun, atelier pour enfants de neuf à 12 ans, Mudam, Luxembourg, 14h30 - 16h30.
Tél. 45 37 85-1, www.mudam.lu

KONFERENZ

Edward Steichens „Family of Man“: Journalistische Fotografie und redaktionelle Erzählstrategien im Museum, Vortrag von Anke Reitz, Historisches Museum Saar (Schlossplatz 15), Saarbrücken (D), 19h. Tél. 0049 681 5 06 45 01.

MUSEK

Maria de Buenos Aires, Tango Operita von Astor Piazzolla, Kasino am Kornmarkt, Trier (D), 19h30.

Cass McCombs, Les Trinitaires, Metz (F), 20h30.
Tél. 0033 3 87 75 75 87.

Moulettes, De Gudde Wëllen (17 rue du Saint-Esprit), Luxembourg, 21h. Tél. 691 59 54 84.

THEATER

Wenn die Gondeln Trauer tragen, nach Daphne du Maurier, Alte Feuerwache, Saarbrücken (D), 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

WAT ASS LASS | 17.02. - 26.02.

DO, 23.2.

JUNIOR

The Young Person's Guide to the Orchestra, von Benjamin Britten, für alle ab 6, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 11h. Tel. 0049 681 30 92-0.

Rouleau de papyrus, atelier pour enfants de six à douze ans, avec Yann Mannon, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 14h30. Tél. 47 93 30-214.

(On)sichtbar Geschichten am Ausstellungsraum, Kannervakanzenatelier mat der Claire Thill, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 14h30. Tel. 22 50 45.

Foam, Form, Fun, atelier pour enfants de six à huit ans, Mudam, *Luxembourg*, 14h30 - 16h30. Tél. 45 37 85-1, www.mudam.lu

KONFERENZ

Inequality and Child Development, lecture by Professor Ariel Kalil, European Investment Bank, Room EKI 4226 (98-100, boulevard Konrad Adenauer), *Luxembourg*, 13h. Registration required before Feb. 20th at http://bit.ly/EIBI_events

Non ! Non ! Je ne veux pas. La phase d'opposition chez les enfants, soirée pour parents avec Olga Cardoso, crèche Heemelmans (57, rue Zénon Bernard), *Esch*, 18h.

MUSEK

K's Choice, Den Atelier, *Luxembourg*, 20h. www.atelier.lu

TICKETS TO WIN

woxx is giving away 2 Tickets for the

Luxembourg-English Comedy Showcase

stand-up comedy with Marcel Lucont, Ria Lina, Alex Monteiro, Corina Dumitrescu and Oana Marangoci

on Sat., Feb. 25th - 19pm at Brasserie Marionnette (15, rue de Strasbourg), *Luxembourg*.

Interested?

Then call 29 79 99-0 on Monday between 9am and 12am.

THEATER

Wenn die Gondeln Trauer tragen, nach Daphne du Maurier, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

L'enfant sauvage, de Céline Delbecq, maison de la culture, *Arlon (B)*, 20h30. Tél. 0032 63 24 58 50.

KONTERBONT

Don Quixote, theatrale und musikalische Lesung mit Dorothea Lata und Oliver Ziegler, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), *Saarbrücken (D)*, 20h. www.sparte4.de

FR, 24.2.

MUSEK

West Side Story, Musical von Leonard Bernstein, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

Two Door Cinéma Club, Den Atelier, *Luxembourg*, 20h. www.atelier.lu

Beverly Jo Scott, salle Robert Krieps au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 20 52-444.

Church of analogue, with Kopla Bounceamar, Mr Lobo I.T., Pink Noise, Crop Circuit and Haste Midi, Rotondes, *Luxembourg*, 20h.

Kapitan Korsakov + Super Herisson + Kompere + Nerd, L'Entrepôt (2, rue Zénobe Gramme), *Arlon (B)*, 20h15. www.entrepotarlon.be

Brothers in Arms, tribute to Dire Straits, Duksaal, *Freudenburg (D)*, 20h30. Tel. 0049 6582 2 57.

Nina van Horn, tribute to Nina Simone, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 20h30. www.spiritof66.be

Lucky Chops, Rockhal, *Esch*, 21h.

THEATER

Wenn die Gondeln Trauer tragen, nach Daphne du Maurier, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

And the Stars Look Very Different Today, eine Hommage an David Bowie, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), *Saarbrücken (D)*, 20h. www.sparte4.de



Wanna have a good laugh? Then join the "Luxembourg-English Comedy Showcase" with - amongst others - Marcel Lucont - on February 25th at the brasserie Marionnette in Luxembourg.

SA, 25.2.

JUNIOR

Ee Stop-Motion Film mat an den Haaptrollen: fonnte Géigestänn, Kanneratelier, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 15h. Tel. 22 50 45.

KONFERENZ

Wissenschaft hautnah erleben, Vortrag von Elisabeth John, Universität Luxembourg, Auditorium B02 (6, rue Richard Coudenhove-Kalergi), *Luxembourg*, 17h30.

MUSEK

Audition d'orgue, par Jörg Schreiner, œuvres de Daquin, Hielscher, Dvorak et Schubert, cathédrale, *Luxembourg*, 11h.

Im weißen Rössl, Singspiel von Ralph Benatzky, Theater, *Trier (D)*, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Der Liebestrank, Oper von Gaetano Donizetti, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

Brassolution, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

Inna Modja + Modestine Ekete, Den Atelier, *Luxembourg*, 20h. www.atelier.lu

Lipstick, tribute to Daniel Balavoine, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 20h30. www.spiritof66.be

Bliss Out + Daymon's Tree + Wild Dandies, L'Entrepôt (2, rue Zénobe Gramme), *Arlon (B)*, 21h. www.entrepotarlon.be

ERAUSGEPICKT / WAT ASS LASS | 17.02. - 26.02.

Ma commune en transition ?

Dans le cadre du Pacte climat et plus particulièrement de la partie du catalogue de mesures concernant le chapitre 6 « **Communication et coopération** » qui vise à une implication plus large des acteurs locaux, Cell, Klimabündnis Lëtzebuerg et Mouvement écologique



invitent le **jeudi 2 mars de 19h à 21h** à un **témoignage de Jean-Claude Mensch, Maire d'Ungersheim (Alsace)**, sur l'expérience de sa commune - suivi de quelques exemples concrets du Luxembourg. Les thèmes abordés seront notamment Comment Ungersheim a-t-elle fait pour arriver non seulement à un plan d'action Transition, mais aussi à réaliser une par une les mesures énoncées ? Comment se sont établies les collaborations sur le territoire et dans la région ? Quelles ont été les clés du succès qui ont fait participer un si large éventail d'acteurs locaux ? Cette conférence aura lieu au Rotondes, place des Rotondes à Luxembourg-Bonnevoie et s'adresse à toute personne qui s'engage localement pour le climat : les élus locaux, les services communaux, les associations actives sur le terrain et tout citoyen interpellé par la thématique. L'événement sera **suivi d'un pot de l'amitié. Inscription souhaitée jusqu'au 28 février à pacteclimat@cell.lu**. La conférence en soirée sera **suivie d'un atelier d'approfondissement le lendemain matin du vendredi 3 mars**

de 9h à 12h à l'Oekozer Pafendall, 6, rue Vauban, Luxembourg Pfaffenthal.

Von Beruf Schriftsteller?

Der Literaturbetrieb in Luxemburg boomt. Trotzdem machen hierzulande wenig Schriftstellerinnen und Schriftsteller ihre Leidenschaft zum Beruf. Warum das so ist, versucht das LiteraturLabo vom Radio 100,7 in seiner mittlerweile fünften Ausgabe zu klären. Luxemburg bietet Schriftstellern, Verlegern und ihren Publikationen finanzielle Unterstützungen. Preise und Wettbewerbe, Stipendien und Autorenresidenzen tragen außerdem dazu bei, dass vom Schreiben über die Veröffentlichung bis hin zum Verkauf viele Hindernisse aus dem Weg geräumt oder zumindest verringert werden. Warum also gibt es kaum hauptberufliche Luxemburger Autoren und Verleger? Reichen die finanziellen Mittel nicht aus, um sich abzusichern? Um ansprechende Manuskripte auszuarbeiten? Trägt die neue Plattform Luxembourg Online Rights Desk dazu bei, die luxemburgische Literatur im

Ausland besser zu vermarkten? Diesen Fragen widmet sich das LiteraturLabo, unter der Leitung der **Literaturlaboranten Nathalie Bender, Valerija Berdi und Ian De Toffoli**. Die Debatte **startet am 7. März um 19h30 im Bistro Ratelach** und alle Interessierten sind eingeladen, Fragen zu stellen und mitzudiskutieren. Die Teilnahme ist kostenlos. Um Anmeldung wird gebeten unter events@100komma7.lu Radio 100,7 überträgt am 12. März um 10h04 und um 15h Uhr einen Mitschnitt. Anschließend ist die Sendung in der Mediathek verfügbar. Für weitere Fragen: Kerstin Medinger, Tel 44 00 44 805 oder kmedinger@100komma7.lu.

**SO, 26.2.****MUSEK**

Maxime Bender, jazz, salle Robert Krieps au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, *Luxembourg*, 11h. Tél. 26 20 52-444.

Im weißen Rössl, Singspiel von Ralph Benatzky, Theater, *Trier (D)*, 18h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

THEATER

Si peau d'âne m'était conté, chorégraphie de Marie-Geneviève Massé, Arsenal, grande salle, *Metz (F)*, 16h. Tél. 0033 3 87 74 16 16.

Libre sont les papillons, de Léonard Gershe dans une adaptation d'Eric-Emmanuel Schmitt, Théâtre, *Esch*, 17h. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

Konjetzky-Barros, Choreographien von Anna Konjetzky und Liliana Barros, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 18h. Tel. 0049 681 30 92-0.

Fuchs, du hast die ..., Musikkabarett, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 18h. Tel. 0049 681 30 92-0.

Ein Teil der Gans, von Martin Heckmanns, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), *Saarbrücken (D)*, 20h. www.sparte4.de

KONTERBONT

Foire aux disques, vinyles, CD, DVD (films et concerts), BD et mémorabilia, Rotondes, *Luxembourg*, 10h - 18h.

Pick a Piper, De Gudde Wëllen (17 rue du Saint-Esprit), *Luxembourg*, 21h30. Tel. 691 59 54 84.

THEATER

Luxembourg-English Comedy Showcase, stand-up comedy with Marcel Lucont, Ria Lina, Alex Monteiro, Corina Dumitrescu and Oana Marangoci, brasserie Marionnette

(15, rue de Strasbourg), *Luxembourg*, 19h + 21h15.

Woxx offers 2 free tickets. Interested? Call 29 79 99 10 on Monday between 9am and 12am.

Ein Teil der Gans, von Martin Heckmanns, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), *Saarbrücken (D)*, 20h. www.sparte4.de

PARTY/BAL

Bal folk centre culturel (17, rue du Centre), *Athus (B)*, 20h30. Tél. 0032 63 38 95 73.

KONTERBONT

Les forts Thüngen et Obergünnewald, visite guidée avec Célestin Kremer, Musée Dräi Eechelen, *Luxembourg*, 14h30.